

Le programme PHAMODIS



Extrait de la base Phamodis.

(© CEDAE).

Mis au point en 2003, avec le soutien du Ministère de la Culture, PHAMODIS (Pharaonic Monuments Documentary Information System) est un programme d'enregistrement documentaire et scientifique des monuments pharaoniques (iconographie et architecture), fondé sur une base de données informatisée trilingue (français/anglais/arabe). Ce programme égyptien, reflétant un exemple de partenariat mis en oeuvre au service de la culture et de la communication, a fait appel, dès sa conception, à l'expertise française. C'est la raison pour laquelle il est encore aujourd'hui géré de façon bilatérale, par des partenaires égyptiens (CSA-CEDAE) et français (CNRS-MAFTO). Plusieurs monuments (temples et tombes) ont déjà rejoint cette base (petit temple d'Abou Simbel, Amada, Gerf-Hussein, Ramesseum et un certain nombre de tombes thébaines). Chaque enregistrement de document fait l'objet d'une description scientifique et technique et comprend pour chaque notice, plusieurs rubriques et des mots-clés permettant d'accéder à plusieurs enquêtes. Une formation à l'analyse documentaire et à la rédaction de notices scientifiques est assurée aux égyptologues-documentalistes égyptiens du CEDAE. Parallèlement, un enseignement de français spécialisé leur est dispensé par les services culturels de l'Ambassade de France au Caire (convention établie entre le CFCC et le CEDAE).